Reposer le goujon et le couvercle de la pompe à huile.
S'assurer que l'axe du rotor tourne régulièrement.

(1) GOUJON
(2) COUVERCLE DE CORPS DE POMPE A HUILE

Den Paßstift einsetzen und den Ölpumpengehäusedeckel montieren.
Überprüfen, ob sich die Rotorwelle einwandfrei dreht.

(1) PASS-STIFT
(2) ÖLPUMPENGEHÄUSEDECKEL

REPOSE

Reposer le clapet de surpression avec un joint torique neuf sur le corps de pompe à huile.

Poser un joint torique neuf dans l'orifice du filtre à huile.

Reposer le filtre à huile dans le corps de pompe à huile.

Reposer le tuyau de communication dans le corps de pompe à huile.

(1) TUYAU DE COMMUNICATION
(2) CLAPET DE SURPRESSION
(3) FILTRE A HUILE
(4) JOINTS TORIQUES

EINBAUEN

Das Überdruckventil mit einem neuen O-Ring in das Ölpumpengehäuse einsetzen.

Einen neuen O-Ring in die Öffnung des Ölsiebs einsetzen.

Das Ölsieb in das Ölpumpengehäusen einbauen. Das Verbindungsrohr in das Ölpumpengehäuse einsetzen.

(1) VERBINDUNGSROHR
(2) ÜBERDRUCKVENTIL
(3) ÖLSIEB
(4) O-RINGE

Reposer les goujons et poser des joints toriques neufs.

(1) GOUJONS
(2) JOINT TORIQUE

Paßstifte und neue O-Ringe einbauen.

(1) PASS-STIFTE
(2) O-RING